



**Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías
Peligrosas y en el Sistema Mundialmente Armonizado
de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos**

**Informe del Comité de Expertos en Transporte de
Mercaderías Peligrosas y en el Sistema Mundialmente
Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos
Químicos sobre su cuarto período de sesiones**

(Ginebra, 12 de diciembre de 2008)

Adición

Anexo II

**Enmiendas a la cuarta edición revisada de las
Recomendaciones Relativas al Transporte de
Mercancías Peligrosas, Manual de Pruebas y
Criterios (ST/SG/AC.10/11/Rev.4)**

Corrección

1. Página 7, 16.6.1.4.6
No se aplica al texto español.
2. Página 8, 16.7.1.4 b)
Donde dice 80 ± 3 g/m² debe decir 80 ± 10 g/m²
3. Página 11, 32.4.1, bajo el epígrafe Normas nacionales
Las cuatro normas ASTM *deben ser*:
ASTM D3828-07a, Standard Test Methods for Flash Point by Small Scale Closed Cup Tester
ASTM D56-05, Standard Test Method for Flash Point by Tag Closed Cup Tester
ASTM D3278-96(2004)e1, Standard Test Methods for Flash Point of Liquids by Small Scale Closed-Cup Apparatus

ASTM D93-08, Standard Test Methods for Flash Point by Pensky-Martens Closed Cup Tester

4. Página 12, nota de pie de página 2

No se aplica al texto español.

5. Página 17, párrafo 2.6, primera frase

Donde dice de la sustancia contenida en el cono *debe decir* de la parte superior del cono.

6. Página 17, párrafo 3.1

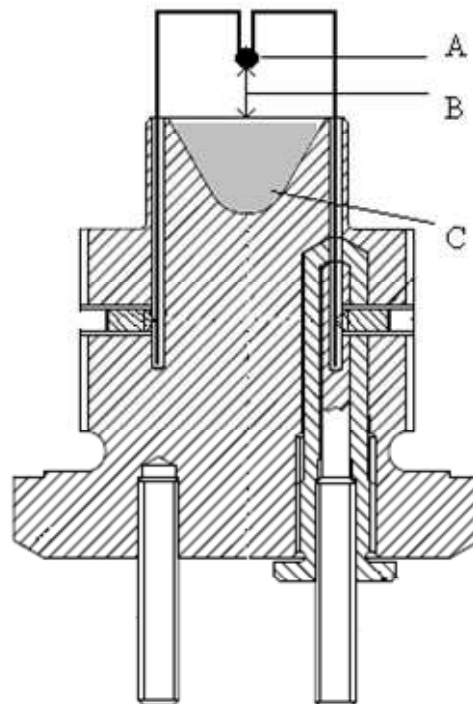
Suprímase la tercera frase.

7. Página 17, párrafo 3.1, quinta frase

Donde dice disco de ruptura de aluminio *debe decir* disco de ruptura de latón o aluminio.

8. Página 18, Figura A7.1

Sustitúyase la figura A7.1 por la siguiente:

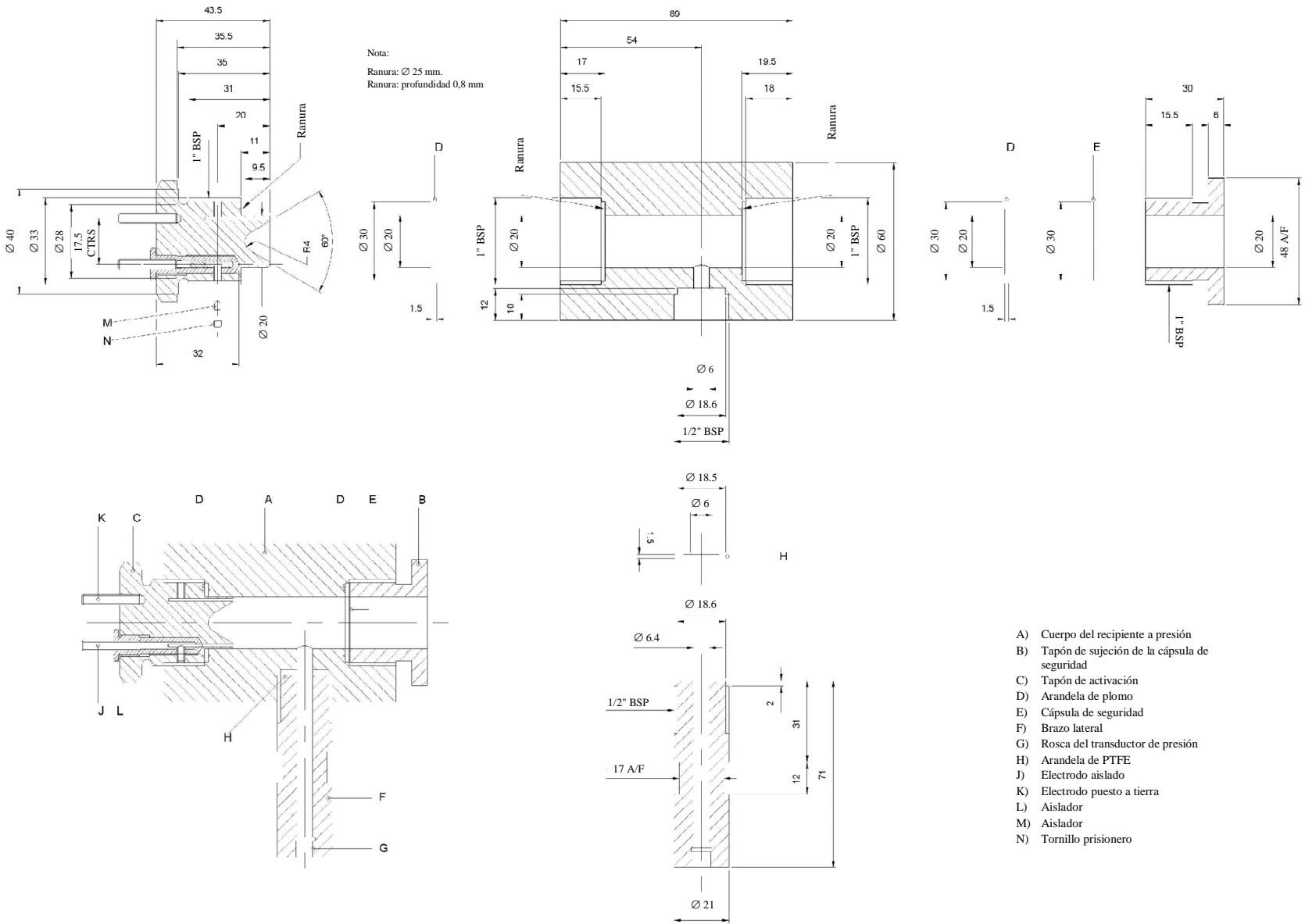


- A) Cabeza de encendido
B) Distancia de 10 mm
C) Sustancia sometida a prueba

9. Página 19, Figura A7.2

Sustitúyase la figura A7.2 por la siguiente:

- A) Cuerpo del recipiente a presión
- B) Tapón de sujeción de la cápsula de seguridad
- C) Tapón de activación
- D) Arandela de plomo
- E) Cápsula de seguridad
- F) Brazo lateral
- G) Rosca del transductor de presión
- H) Arandela de PTFE
- J) Electrodo aislado
- K) Electrodo puesto a tierra
- L) Aislador
- M) Aislador
- N) Tornillo prisionero

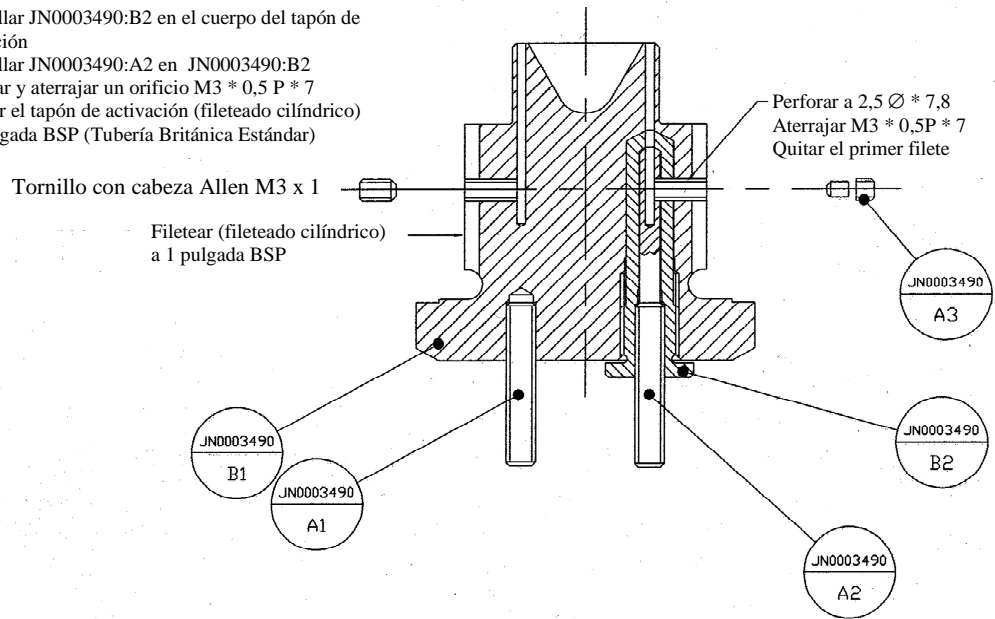


10. Página 20, Figura A7.3

Sustitúyase la figura A7.3 por la siguiente:

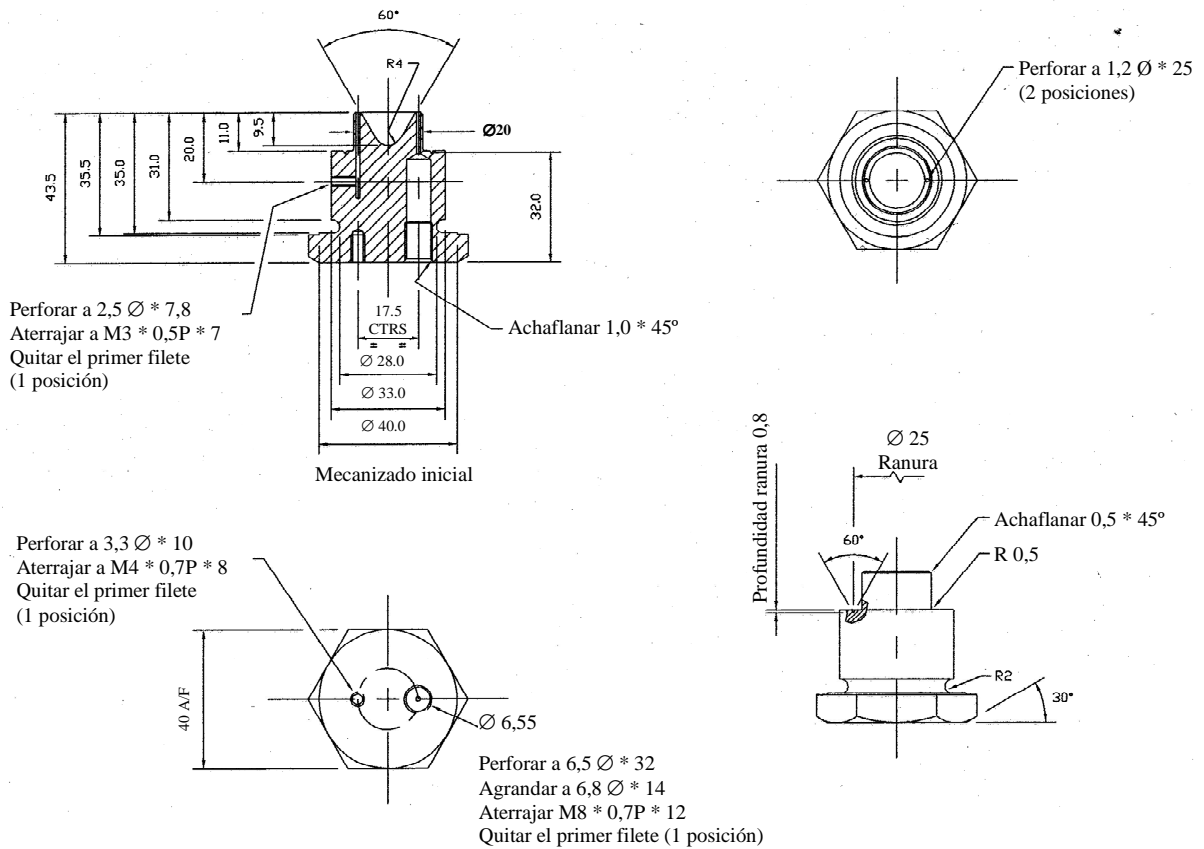
ETAPA DE MAQUINADO Y DE MONTAJE

1. Atornillar JN0003490:B2 en el cuerpo del tapón de activación
2. Atornillar JN0003490:A2 en JN0003490:B2
3. Perforar y atornillar un orificio M3 * 0,5 P * 7
4. Filetear el tapón de activación (fileteado cilíndrico) a 1 pulgada BSP (Tubería Británica Estándar)



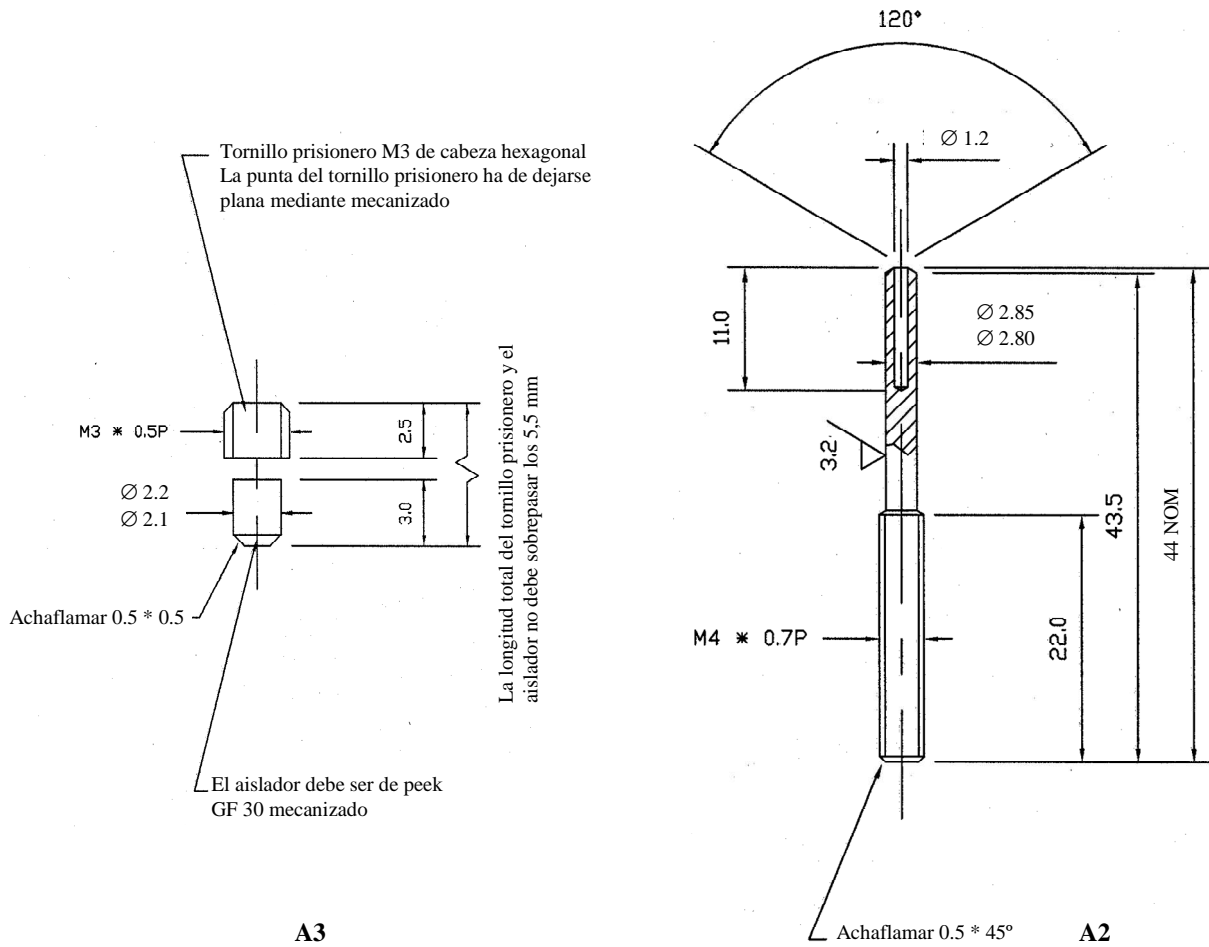
11. Página 21, Figura A7.4

Sustitúyase la figura A7.4 por la siguiente:



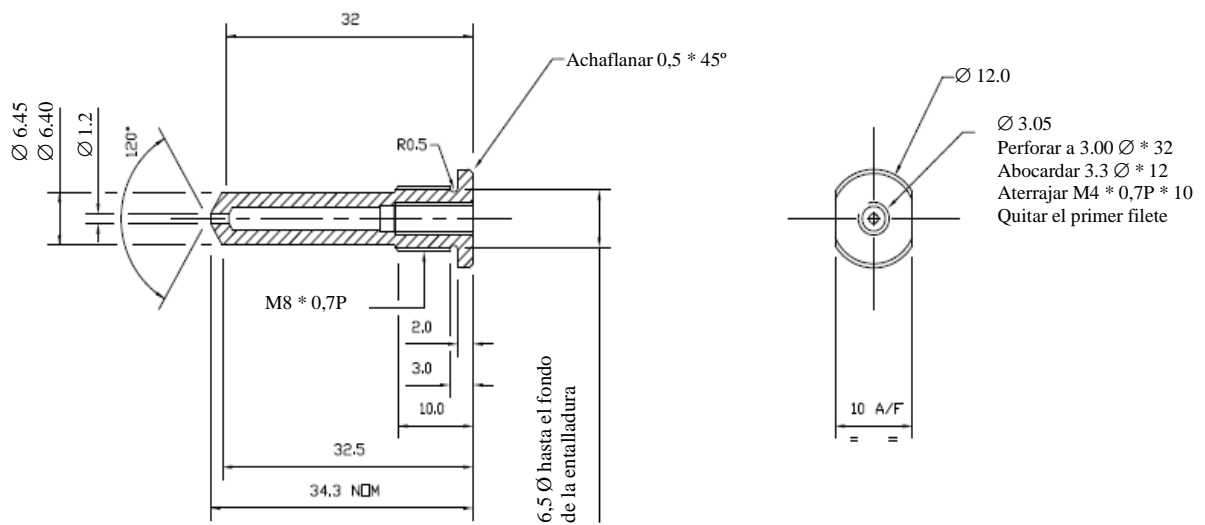
12. Página 22, Figura A7.5

Sustitúyase la figura A7.5 por la siguiente:



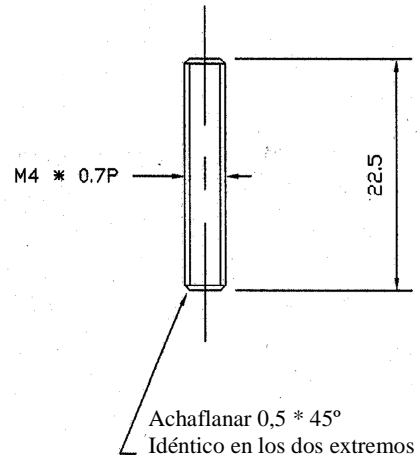
13. Página 23, Figura A7.6

Sustitúyase la figura A7.6 por la siguiente:



14. Página 23, Figura A7.7

Sustitúyase la figura A7.7 por la siguiente:



15. Página 24, delante de la actual Figura A7.8

Añádase como nueva figura A7.8 la siguiente:

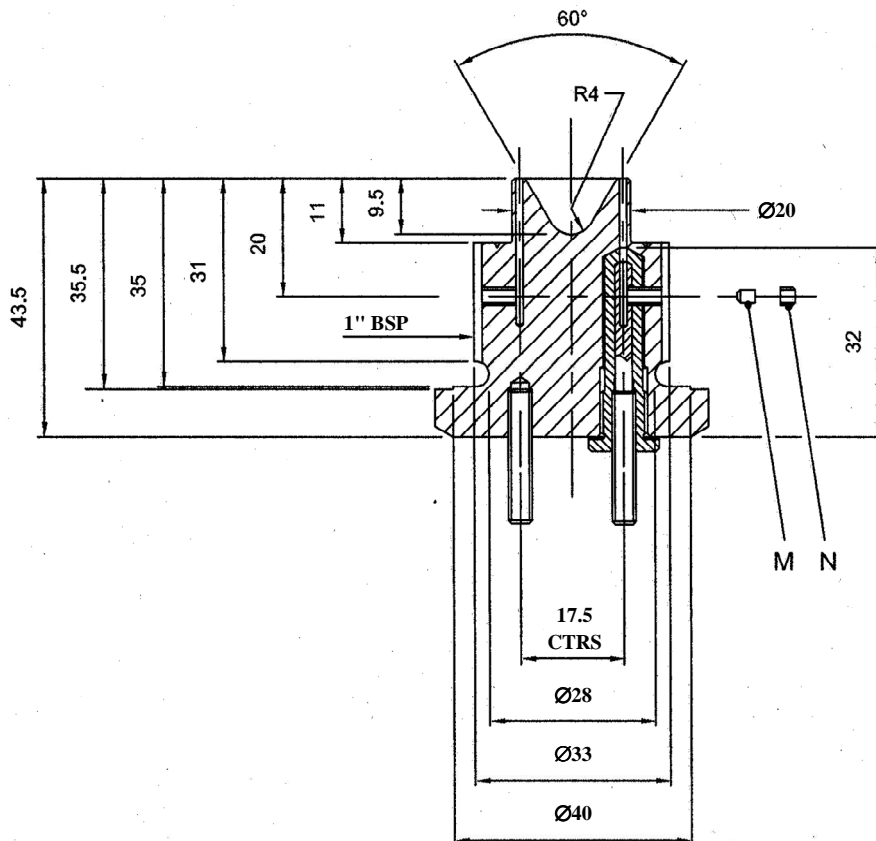


Figura A7.8: Cono colocado en el tapón

16. Página 24, actual Figura A7.8

Renúmérese como Figura A7.9.